

PROVINCE OF QUÉBEC  
COUNTY OF GATINEAU

Minutes of a regular meeting of the Municipal Council of the Municipality of the Township of Low, held on Monday, February 2, 2026, at 7 p.m., in the Heritage room, located at 4C, chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0, under the Presidency of Mayor Patrick Beaudry.

ALSO PRESENT WERE: Councillors Mrs. Fay McLaughlin, Maureen Rice and Maureen McEvoy, and Mr. Luc Thivierge, Lee Angus and Mr. Ghyslain Robert.

ALSO PRESENT: Mrs. Myrian Nadon, director general and clerk-treasurer.

Mr. Mayor Patrick Beaudry confirming that there is quorum declares the meeting open.

2026-02-018 TO ADOPT THE AGENDA FOR THE  
REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL OF FEBRUARY 2, 2026

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN

FOR THESE REASONS, this Council adopts the agenda as modified with the withdrawal of the following item:

4.6 To appoint standing and ad hoc committees of the municipal council

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

--- FIRST QUESTION PERIOD

Questions on the topics on the agenda.

The question period begins at 7:10 p.m. and ends at 7:23 p.m.

Note: Councillor Mr. Ghyslain Robert declares his interest, at 7:24 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that he will abstain from voting since he was absent at the meeting of January 19, 2026.

2026-02-019 TO ACCEPT THE MINUTES OF THE  
REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL HELD ON JANUARY 19, 2026  
AND THE MINUTES OF THE THREE  
EXTRAORDINARY MEETINGS OF THE  
MUNICIPAL COUNCIL HELD ON JANUARY  
28, 2026

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council accepts, as presented, the minutes of the regular meeting of the Municipal Council of January 19, 2026 and the three minutes of the extraordinary meetings of the Municipal Council of January 28, 2026 held in the Heritage room located at 4C, chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted by the majority of the members present.

ADMINISTRATION

Note: Councillor Mrs. Maureen Rice declares her interest, at 7:26 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that she will abstain from voting.

2026-02-020 TO ACCEPT ACCOUNTING REPORT 2026-01 –  
AUTHORIZE THE OFFICE OF THE DIRECTOR  
GENERAL TO MAKE PAYMENTS – ACCOUNTS  
PAYABLE IN THE AMOUNT OF \$15,880.63 –  
ACCOUNTS PAID IN THE AMOUNT OF  
\$160,824.32

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, during a regular meeting of its Municipal Council, held on March 3, 2025, the resolution bearing the number 2025-03-050, for the purposes of adopting the by-law bearing the number 2025-002, for the purposes of repealing and replace the regulation bearing number 2024-004 and their annexes delegating to officials of the Municipality the power to authorize expenditures and contracts and rules for budgetary control and monitoring;

WHEREAS article 6.1 of the regulation bearing number 2025-002 stipulates the pre-authorized payments that delegates can make;

WHEREAS article 7.6 of by-law bearing number 2025-002 stipulates that a monthly report must be submitted to the Municipal Council.

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, on the approval of the Director General office, the accounting report for the month of January 2026, bearing the number 2026-01, totaling a sum of \$176,704.95 concerning the accounts paid and accounts payable of the Municipality.
3. Authorizes the Director General office to make payments in the amount of \$15,880.63.
4. Mentions that the Director General office has issued for this purpose, during the month of January 2026, sufficient credit certificates for a total amount of \$176,704.95.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs., Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted by the majority of the members present.

2026-02-021 TO AUTHORIZE AN ADDITION TO THE  
ACCOUNTING REPORT 2025-12 –  
AUTHORIZE THE OFFICE OF THE  
DIRECTOR GENERAL TO MAKE  
PAYMENTS – ACCOUNTS PAYABLE IN  
THE AMOUNT OF \$7 206,76 –  
ACCOUNTS PAID IN THE AMOUNT OF  
\$62 699.90

2026-02-021 WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, during a regular meeting of its Municipal Council, held on March 3, 2025, the resolution bearing the number 2025-03-050, for the purposes of adopting the by-law bearing the number 2025-002, for the purposes of repealing and replace the regulation bearing number 2024-004 and their annexes delegating to officials of the Municipality the power to authorize expenditures and contracts and rules for budgetary control and monitoring;

WHEREAS article 6.1 of the regulation bearing number 2025-002 stipulates the pre-authorized payments that delegates can make;

WHEREAS article 7.6 of by-law bearing number 2025-002 stipulates that a monthly report must be submitted to the Municipal Council.

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Adds, on the approval of the Director General office, to the accounting report for the month of December 2025, bearing the number 2025-12, totaling a sum of \$69 906,66 concerning the accounts paid and accounts payable of the Municipality.
3. Authorizes the Director General office to make payments in the amount of \$7 206,76.
4. Mentions that the Director General office has issued for this purpose, during the month of December 2025, sufficient credit certificates for a total amount of \$69 906,66.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs., Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

PROVINCE DE QUÉBEC  
COMTÉ DE GATINEAU  
MUNICIPALITÉ DU CANTON DE LOW

BY-LAW NUMBER 2026-001

TO REPEAL AND REPLACE BYLAW NUMBER 2022 - 008 ESTABLISHING THE CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT FOR MUNICIPAL ELECTED OFFICIALS OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF LOW

WHEREAS on May 2, 2022, the Municipal Council adopted Bylaw No. 2022-008 enacting a Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Elected Officials;

WHEREAS, pursuant to section 13 of the Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters (RLRQ, c. E-15.1.0.1, hereinafter: the "LEDMM"), every municipality must, before March 1 following any general election, adopt a revised code of ethics and professional conduct to replace the one in force, with or without amendments;

WHEREAS a general election was held on November 2, 2025;

WHEREAS the council deemed it appropriate to strengthen prevention, reporting, and management mechanisms, in accordance with the recommendations of the guides published by the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) and the Commission municipale du Québec (CMQ);

WHEREAS section 15 of the LEDMM requires mandatory training on ethics and professional conduct for council members;

WHEREAS the current code can be improved for better committee governance and increased compliance with provincial best practices;

WHEREAS the formalities set out in the LEDMM for the adoption of such a revised code have been complied with;

WHEREAS the mayor states that the purpose of this bylaw is to set out the Municipality's core ethical values and the rules of professional conduct that must guide the conduct of a person as a member of the council, a committee or a commission of the Municipality or, in their capacity as a member of the council of the Municipality, of another body;

WHEREAS ethics and professional conduct in municipal matters are essential to maintaining the bond of trust between the Municipality and its citizens;

WHEREAS conduct that complies with municipal ethics and professional conduct must remain a constant concern for council members in order to ensure transparent, prudent, diligent, and honest management of the Municipality, including its public funds, for citizens;

WHEREAS any breach of the Code may have serious consequences for the Municipality and council members;

WHEREAS it is the responsibility of each council member to comply with this Code to ensure that high standards of ethics and professional conduct in municipal matters are met;

WHEREAS a notice of motion was given at a regular meeting of this Municipal Council on January 19, 2026, to the effect that this bylaw would be submitted for adoption;

WHEREAS this bylaw was tabled at a regular meeting of this Municipal Council on January 19, 2026;

THEREFORE, IT IS, it is ordained and decreed by the Municipal Council of the Municipality of the Township of Low and the said Council hereby ordains and decrees as follows, namely :

#### ARTICLE 1 – PREAMBULE

The preamble to the present by-law forms an integral part thereof.

#### ARTICLE 2 – SCOPE OF APPLICATION

Unless otherwise specified, the rules set out in these regulations shall guide the conduct of an elected official as a member of the Municipal Council, a Committee, a Commission, or another body when sitting in their capacity as a member of the Council of the Municipality of Low.

#### ARTICLE 3 – DEFINITIONS

Unless otherwise stated, either expressly or as a result of the context of the provision, the following expressions, terms and words have the meaning and application attributed to them in the present by-law:

- |     |           |   |
|-----|-----------|---|
| 3.1 | Benefit : | Whether pecuniary or not, includes in particular any gift, donation, favour, reward, service, gratuity, mark of hospitality, remuneration, compensation, gain, indemnity, privilege, preference, compensation, benefit, profit, advance, loan, reduction, discount, etc |
| 3.2 | Code:     | The present Regulation number 2026-001 enacting the Code of ethics and professional conduct for elected officials for the Municipality of the township of Low.  |

- 3.3 Committee – Commission  
Body: A committee or commission of the Municipal Council of the Municipality of Low Township, as established by municipal resolution or bylaw and pursuant to section 82 of the Municipal Code of Quebec, or an authorized agency.
- 3.4 Council: The municipal council of the Municipality of the Township of Low.
- 3.5 Professional conduct: Refers to all the rules and duties governing the function of council members, their conduct, relations among themselves as well as relations with municipal employees and the general public.
- 3.6 Ethics: Refers to all the moral principles underlying the conduct of council members. Ethics takes into account the values of the Municipality.
- 3.7 Personal interest: Such an interest is linked to the person of the elected official themselves and is distinct from that of the community they represent.
- 3.8 Immediate Family Member: The spouse as defined in the Labor Standards Act, ascendants, descendants, brothers or sisters and their spouses, or a related entity.
- 3.9 Council member: Elected official of the Municipality, a member of a committee or commission of the Municipality or member of the council of another municipal body, when sitting in their capacity as a member of the members (including appointed citizens) of municipal committees or commissions.
- 3.10 Municipality: The Municipality of the township of Low.
- 3.11 Municipal body: The council, any committee or any commission:
1. Of a body that the law declares to be a mandatory or agent of the Municipality;
  2. Of a body whose council is composed mostly of council members, whose budget is adopted by the Municipality or whose funding is provided more than half by the Municipality;
  3. Of a public body whose council is composed mostly of members from the councils of several municipalities;
  4. Of any other body determined by the Minister of Municipal Affairs and Housing.

#### ARTICLE 4 - APPLICATION OF THE CODE

- 4.1 This Code, and more particularly the rules set out therein, guide the conduct of every council member.
- 4.2 Certain rules provided in this Code also apply after the term of office of any person who has been a council member.
- 4.3 Each council member must annually submit to the clerk-treasurer a written declaration of significant personal interests likely to influence the exercise of their functions (in accordance with the recommendations of the MAMH and CMQ). This declaration is recorded in a register accessible to the public upon request.
- 4.4 Municipal committees and commissions are governed by minimum governance rules: transparent appointment (public call for applications where appropriate), clear mandates, quorum and respect for decorum (see Appendix 1).

## ARTICLE 5 – VALUES

- 5.1 Main values of the Municipality in matters of ethics:
- 5.1.1 Integrity of council members. Integrity requires demonstrating honesty and probity beyond reproach.
- 5.1.2 Honour attached to the functions of council member. Honour requires remaining worthy of the functions entrusted by citizens.
- 5.1.3 Prudence in pursuing the public interest. Prudence requires every council member to assume their responsibilities in relation to the public interest mission entrusted to them in an objective manner and with discernment. Prudence involves gathering sufficient information, reflecting on the consequences of actions and examining alternative solutions. The public interest involves making decisions for the greatest good of the community and not to the advantage of private or personal interests to the detriment of the public interest.
- 5.1.4 Respect and civility towards other council members of the municipality, its employees and citizens. In general, respect requires treating all persons with regard and consideration. Civility involves demonstrating courtesy, politeness and good manners.
- 5.1.5 Loyalty towards the Municipality. Loyalty requires fulfilling one's functions in the best interest of the Municipality, with objectivity and independence of mind. It involves setting aside personal interests and disclosing them transparently, in accordance with applicable rules. Moreover, loyalty involves respecting decisions made by the council.
- 5.1.6 Pursuit of equity. Equity involves demonstrating impartiality, i.e., objective and independent conduct, and considering everyone's rights. Equity requires that no discrimination take place.
- 5.2 These values must guide the Municipality's council members in assessing the deontological rules applicable to them.
- 5.3 Where values are incorporated into Article 5 of this Code, they must, in addition to guiding the conduct of the council member, be respected and applied by them.

## ARTICLE 6- RULES OF CONDUCT AND PROHIBITIONS

- 6.1 The rules of conduct aim in particular to prevent:
- 6.1.1 Any situation where the personal interest of a council member may influence their independence of judgment in the exercise of their functions.
- 6.1.2 Favouritism, embezzlement, breach of trust or other misconduct.
- 6.1.3 Any misconduct harming the honour and dignity of the office of municipal elected official.
- 6.2 Rules of conduct and prohibitions.
- 6.2.1 Council members must conduct themselves with respect and civility.
- No council member shall behave in a disrespectful or uncivil manner toward other municipal council members, municipal employees, or citizens by using, in particular, vexatious, disparaging, or intimidating words, writings, or gestures, or any form of incivility of a vexatious nature.
- More specifically, all council members must:
- a) Demonstrate civility and courtesy in their exchanges and communications, including those on the Web and social media;
- b) Respect the dignity and honor of other council members, municipal employees, and citizens.

All council members must engage in frank and honest dialogue with other council members in order to reach an informed decision.

All council members must maintain decorum during public or private municipal council meetings. In particular, council members must follow the instructions of the chair of the meeting.

In their communications with municipal employees, the Municipality's partners, citizens, the media, and the general public, council members may not use their position or title to suggest that they are acting on behalf of the Municipality, except in cases where a resolution to that effect has been duly adopted by the municipal council. However, this last prohibition does not apply to the mayor acting within the scope of their duties.

6.2.2 Council members must conduct themselves with honor.

No council member may engage in conduct that undermines the honor and dignity of the office of municipal elected official.

All council members must take reasonable steps to attend public and private meetings of the municipal council. The same applies when representing the municipality at various meetings or events.

No council member may incur an expense that contravenes the Act respecting the remuneration of elected municipal officials (RLRQ, c. T-11.001) or attempt to have such an expense reimbursed.

When traveling and incurring expenses that involve reimbursement by the Municipality, all council members must, as much as possible, limit their costs to what is reasonable under the circumstances.

6.2.3 Conflicts of interest

6.2.3.1 No member of the council shall act, attempt to act, or fail to act in such a way as to promote, in the performance of his or her duties, his or her personal interests, those of any other person.

6.2.3.2 No member of the council shall use his or her position to influence or attempt to influence the decision of another person in a manner that promotes his or her personal interests or those of any other person.

6.2.3.3 No member of the council shall contravene sections 304 and 361 of the Act respecting elections and referendums in municipalities. (RLRQ, c. E-2.2), subject to the exceptions provided for in sections 305 and 362 of that Act.

6.2.3.4 All council members must avoid knowingly placing themselves in a situation where they may have to choose between their personal interests or those of another person and those of the Municipality or another organization when acting in their capacity as council members.

6.2.3.5 All council members must demonstrate impartiality and fairness. They must not show favoritism, particularly toward the municipality's suppliers.

6.2.3.6 All council members must be independent-minded and exercise objective judgment without personal interest in order to make the best decisions for the municipality.

6.2.3.7 A council member who becomes aware of a conflict of interest or is notified of one must take steps to resolve it as soon as possible after becoming aware of it.

6.2.3.8 All council members must prevent and avoid situations in which they may be subject to undue influence with regard to a decision that could favor their personal interests or those of any other person.

6.2.3.9 All council members must ensure, at all times, that their activities other than those related to their elected office do not conflict with the performance of their duties as municipal elected officials.

6.2.3.10 Strict procedure for managing conflicts of interest: Any member of the council or a committee who becomes aware of a conflict of interest concerning them must make a mandatory verbal declaration at the beginning of each meeting concerned. They must abstain from any deliberation or vote on the matter in question and physically leave the room while it is being discussed (in order to avoid any appearance of undue influence, in accordance with CMQ guidelines). This declaration and withdrawal shall be recorded in the minutes.

#### 6.2.4 Receiving or soliciting benefits

6.2.4.1 No member of the council shall solicit, induce, accept, or receive, for himself or herself or for another person, any advantage whatsoever in exchange for taking a position on a matter that may be referred to the council, a committee, or a commission of which he or she is a member.

6.2.4.2 No member of the council shall accept any gift, hospitality or other benefit, regardless of its value, that is offered by a supplier of goods or services or that may influence their independence of judgment in the performance of their duties or that may compromise their integrity.

6.2.4.3 Any gift, hospitality or other benefit received by a member of the municipal council that is not of a purely private nature or covered by section 5.2.4.2 must, when its value exceeds \$200, be reported in writing by that member to the clerk-treasurer of the municipality within 30 days of its receipt.

This declaration must contain an adequate description of the gift, hospitality or benefit received, and specify the name of the donor as well as the date and circumstances of its receipt.

When a council member represents the Municipality at an event and receives a door prize or any other benefit without having to pay a personal fee to receive it, the council member must return it to the Municipality, which will decide how to use or dispose of it.

#### 6.2.5 Council members shall not use municipal resources

6.2.5.1 No council member shall use the resources of the Municipality or any other municipal body within the meaning of this Code for personal purposes or for purposes other than activities related to the performance of their duties. However, this prohibition does not apply when a council member uses, on non-preferential terms, a resource that is generally available to citizens.

A council member may not allow a municipal employee or third party to use the resources of the Municipality or any other municipal body related to the Municipality for personal purposes unless it is a service or activity that is generally offered by the Municipality.

A member is prohibited from misappropriating property or money belonging to the municipality for their own benefit or for the benefit of a third party.

## 6.2.6 Inside Information

- 6.2.6.1 No member of the council shall, during or after their term of office, use, disclose, or attempt to use or disclose any information obtained in the course of or in connection with the performance of their duties that is not generally available to the public for the purpose of promoting their personal interests or those of any other person.

No member of the council shall use or disclose, for their own benefit or for the benefit of a third party, privileged information or information in their possession that is not otherwise available or that the municipal council has not yet disclosed.

A council member may not disclose in any way, directly or indirectly, the opinion expressed in a private meeting by another council member or any other person participating in the meeting.

All council members must exercise caution in their communications, particularly on the Web and social media, to avoid directly or indirectly disclosing privileged information or information that is not public in nature.

For the purposes of this section, and without limiting the generality of the foregoing, the following, among other things, are considered privileged information and information that is not public in nature: documents and information that cannot be disclosed or whose confidentiality must be ensured under the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (CQLR, c. A-2.1), discussions held during private meetings, and anything protected by professional secrecy, as long as the Municipality has not waived the latter.

## 6.2.7 Post-mandate

- 6.2.7.1 No member of the council shall, within twelve (12) months after the end of his or her term of office, hold any position as director or officer of a legal person, or any employment or other function, such that he or she or any other person derives undue advantage from his or her former duties as a member of the council of the Municipality.

## 6.2.8 Announcement

- 6.2.8.1 No member of the council may announce, the completion of a project, the conclusion of a contract, or the awarding of a grant by the municipality, unless a final decision regarding the project, contract, or grant has already been made by the competent municipal authority.

## 6.2.9 Interference

- 6.2.9.1 A council member may not interfere in the day-to-day administration of the Municipality or give instructions to municipal employees, except when making a decision in a public meeting of the municipal council. In such cases, the instructions are implemented with regard to municipal employees by the general management.

It is understood that a council member who is a member of a committee or commission formed by the municipal council or who is mandated by the municipal council to represent the Municipality in a particular matter may, however, be required to collaborate with senior management and municipal employees. Such collaboration is limited to the mandate assigned to the council member by the municipal council.

Under no circumstances may this provision be applied or interpreted in such a way as to limit the mayor's right of supervision, investigation, and control vested in him or her by law.

- 6.2.9.2 All council members must forward any complaints they receive to the municipality's director general, who will take appropriate action. If the complaints concern the chief administrative officer, he or she will refer them to the mayor.
- 6.3 Mandatory training in accordance with section 15 of the LEDMM, each council member must complete training on ethics and professional conduct in municipal matters within the prescribed time limits.

#### ARTICLE 7 – MECHANISM FOR APPLICATION, MONITORING AND SANCTIONS

- 7.1 The mechanisms for applying and monitoring this Code are those provided for in the LEDMM;
- 7.2 A breach of a rule set out in this Code by a member of the Municipal Council may result in the imposition of the penalties provided for in the LEDMM, namely:
  - 7.2.1 a reprimand;
  - 7.2.2 participation in training on ethics and professional conduct in municipal matters, at the council member's expense, within the time limit prescribed by the Commission municipale du Québec.
  - 7.2.3 the return to the Municipality, within 30 days of the decision of the Commission municipale du Québec:
    - a) of the gift, hospitality or benefit received or the value thereof;
    - b) of any profit made in contravention of a rule set out in this code.
  - 7.2.4 reimbursement of any remuneration, allowance, or other sum received, for the period determined by the Commission, as a member of a council, committee, or commission of the Municipality or an organization
  - 7.2.5 a penalty of up to \$4,000, payable to the Municipality
  - 7.2.6 suspension of the council member for a period not exceeding 90 days, which suspension may extend beyond the day on which his term of office ends if he is re-elected in an election held during his suspension and the suspension has not ended on the day on which his new term of office begins.

When a council member is suspended, he or she may not perform any duties related to his or her office as mayor or councillor and, in particular, may not sit on any council, committee, or commission of the Municipality or, in his or her capacity as a member of the council of the Municipality, of any other body, nor receive any remuneration, allowance, or other sum from the Municipality or such body.

#### ARTICLE 8 - REPEAL OF BY-LAWS

- 8.1 This bylaw repeals and replaces bylaw number 2022-008 enacting a code of ethics and professional conduct for elected officials, adopted on May 2, 2022, with resolution number 2022-05-117, for all legal purposes, any code of ethics prior to the adoption of this bylaw or any provisions of any bylaw or policy that are inconsistent with those enacted above.
- 8.2 Any mention or reference to a code of ethics and professional conduct for elected officials, whether in a bylaw, resolution, policy, contract, etc., is deemed to refer to this bylaw.

## ARTICLE 9 - INTERPRETATIVE AND DECLARATORY PROVISIONS

- 9.1 The masculine and singular genders are used in these rules without discrimination and include the feminine and plural to avoid excessive text.
- 9.2 The title of this bylaw is: Bylaw No. 2026-XXX enacting the Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Officials of the Municipality of Low Township.
- 9.3 The Code does not replace the laws and bylaws in force that govern the Municipality and, more generally, the municipal domain. Rather, it is supplementary and complements the various obligations and general duties applicable to municipal elected officials that are provided for in applicable laws and other regulations.

Thus, the Code shall not be interpreted as allowing any derogation from the provisions contained in the laws and regulations in force that govern the Municipality, municipal elected officials and, more generally, the municipal domain.

- 9.4 This Code shall be interpreted in accordance with the principles and objectives contained in the LEDMM. The rules set forth in that Act are deemed to be an integral part of this Code and prevail over any inconsistent rule set forth in this Code.

### 9.5 PARTIAL INVALIDITY OF THE BY-LAWS

Should any part or clause of this by-law be declared invalid by a recognized court, the validity of all other parts or clauses shall not be questioned. The Municipal council hereby declares that it adopts the by-law part by part, regardless of the fact that one or more of these parts may be declared null and void by the Court.

## ARTICLE 10 - EFFECTIVE DATE

The present by-law will come into force once the formalities required by law have been completed.

---

Myrian Nadon  
Director general and  
Clerk-treasurer

---

Patrick Beaudry  
Mayor

### Appendix 1

#### Minimum Governance Rules for Municipal Committees and Commissions

Municipal committees and commissions, including those composed of citizen members, are governed by the following minimum rules, inspired by the practices applicable to the municipal council and the recommendations of the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH):

- a) **Transparent Appointment:** Citizen members are appointed by council resolution, preferably following a public call for applications posted on the Municipality's website and by any other appropriate means, to ensure diverse and equitable representation.
- b) **Clear Mandates:** Each committee receives a precise mandate defined by council resolution, including its objectives, powers (advisory or recommendatory), the term of office of members (generally 2 years, renewable) and the subjects to be addressed.

- c) Convening and Frequency of Meetings: Meetings are convened by the committee chair or designated secretary, with a minimum notice of 5 days (except in emergencies). Frequency is determined based on needs, but at least once per quarter if the committee is active.
- d) Quorum: Quorum is set at a majority of members in office (50% + 1).
- e) Conduct of Meetings and Decorum: Meetings follow a prior agenda. Members must demonstrate respect, civility and decorum, in accordance with the values of this Code. The chair ensures good order and may expel a disruptive member.
- f) Voting and Casting Vote: Recommendations are made by a simple majority of members present. In the event of a tie, the chair has a casting vote.
- g) Minutes: Minutes are prepared for each meeting, including attendance, essential deliberations, declarations of conflicts of interest and recommendations. They are approved at the next meeting and shared with all council members.
- h) Application of the Code of Ethics: All committee members (elected officials and citizens) are required to comply with the rules of this Code, particularly regarding conflicts of interest, confidentiality and civility.

These rules may be supplemented by a specific regulation for a particular committee (e.g., constitutive regulation for the CCU, advisory committee). The committee may, with council approval, adopt additional internal rules not contrary to this Code.

Notice of Motion:	January 28 <sup>th</sup> , 2026
Tabling of Proposed Regulations:	January 28 <sup>th</sup> , 2026
Adoption of the regulation:	February 2 <sup>th</sup> , 2026
Publication (display) of the regulation:	February 11 <sup>th</sup> , 2026
Coming into force of the regulation:	February 11 <sup>th</sup> , 2026

2026-02-022 TO ADOPT BY-LAW NO. 2026-001 - TO REPEAL AND REPLACE BY-LAW NO. 2022-008 ESTABLISHING CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT FOR MUNICIPAL ELECTED OFFICIALS OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF LOW

WHEREAS notice of motion was given at a regular meeting of the Municipal Council held on January 19, 2026, to the effect that this by-law would be submitted for adoption;

WHEREAS this by-law was tabled at a regular meeting of the Municipal Council held on January 19, 2026;

WHEREAS the Municipal Council believes it is appropriate to adopt this by-law for the purpose of specifying the main objectives, namely:

- a) Establish a code of ethics and professional conduct for all members of the Council of the Township of Low.
- b) Prioritize the values that guide the decisions of elected members of the Municipal Council.
- c) Contribute to a better understanding of the Municipality's values.
- d) Subscribe to values that emphasize integrity, honor attached to the duties of a council member, and prudence in pursuing the public interest in order to prevent ethical conflicts and, if they arise, help resolve them effectively and judiciously.

- e) Ensure the application of control measures for ethical breaches, including, but not limited to: integrity, respect and civility, loyalty, fairness, honesty, objectivity, impartiality, and sound management in the public interest to govern the Municipality of the Township of Low.
- f) Establish standards of conduct that promote the integration of these values into the decision-making process of elected officials and, in general, into their conduct.

Council members must perform their duties and organize their personal affairs in such a way as to preserve and maintain public confidence in the integrity, objectivity, and impartiality of the decisions of the Municipality of the Township of Low. Members of the municipal council must also act with integrity, objectivity, and impartiality, but must also preserve appearances and promote transparency by behaving in a manner that preserves and maintains public confidence in the integrity, objectivity, and impartiality of the municipal enterprise.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
 SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LEE ANGUS

FOR THESE REASONS, this Council:

- 1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
- 2. Adopts, on the approval of the Office of the Director General, By-law No. 2026-001 to repeal and replace establishing the code of ethics and professional conduct for municipal elected officials of the municipality of the Township of Low.
- 3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, requests a vote on the main resolution.

Voted FOR: Councillors Mrs. Fay McLaughlin, Mrs. Maureen McEvoy and Mr. Luc Thivierge, Mr. Lee Angus and Mr. Ghyslain Robert.

Voted AGAINST: Councillor Mrs. Maureen Rice

FOR: 5  
 AGAINST: 1

Adopted by the majority.

PROVINCE OF QUEBEC  
 MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF LOW

BY-LAW NUMBER 2026-002  
 TO FIX THE PROPERTY TAX AND TARIFF RATES FOR THE FISCAL YEAR AND THE  
 CONDITIONS OF COLLECTION AS WELL AS THE TAXATION FOR THE COLLECTION OF  
 RESIDUAL MATERIALS FOR THE YEAR 2026

Considering section 989 of the Municipal Code of Québec, any local municipality may impose and levy annually, within the limits set by this Code, by direct taxation, on all taxable property in the territory of the municipality, any sum of money necessary to meet administrative expenses or for any special purpose within the limits of its powers. Considering that this Council believes that it is appropriate and necessary to provide rules relating to the rate of property tax, certain rates, and conditions of collection and the imposition of a tax for the collection of residual materials.

Considering that the notice of motion for this By-law was duly given at a extraordinary Council meeting held on January 28, 2026, and that the draft by-law was tabled at that same meeting.

The council of the Municipality of the Township of Low, by this By-law, orders and assigns the following status:

ARTICLE 1

The preamble to this Regulation shall form an integral part thereof.

ARTICLE 2

This Regulation repeals and replaces Regulation 2025-001 and its amendments.

ARTICLE 3- PROPERTY TAX RATES

That property tax rates for fiscal year 2025 be set as follows:

- \$0.5555 of the one-hundred-dollar valuation dollars for the residual class;
- \$0.6845 of the one-hundred-dollar evaluation for the non-residential immovable (NRI) category;
- \$0.5835 of the one-hundred-dollar evaluation for the immovable category of six (6) or more dwellings
- \$0.5555 of the one-hundred-dollar valuation for the Farm Category
- \$0.6855 of the one-hundred-dollar valuation for the industrial class
- \$0.5555 of the one-hundred-dollar assessment for the forestry category
  
- The purpose of these taxes is to provide for the expenditure of the budget not otherwise provided for, as well as for the service of the debt by regulations that benefit all citizens.

Debt service includes the principal and interest on the following borrowings:

Loan number and title	Capital	Interests
Lease Cat backoe 2021	\$37,193.32	\$2,587.64
Lease 2 Ford F150 2021	\$5,169.45	\$43.81
Breathing apparatus lease	\$36,518.40	\$3,544.68
By-Law 02-2012 Pumper truck	\$22,300	\$1,710.23

ARTICLE 4 – FIRE SAFETY PRICING

That taxation for fiscal year 2026 include the following pricing:

- \$96.90 per vacant lot (excluding private roads);
- \$96.90 per immovable registered on the assessment roll on which a immovable of any nature is located, except non-residential and 4 or more dwellings;
- \$250.13 per immovable of 4 or more dwellings and non-residential.

These rates cover 50% of the expenses related to fire safety.

Article 5 – QUEBEC SECURITY PRICING

That taxation for fiscal year 2026 include the following pricing:

- \$123.19 per vacant lot (excluding private roads);
- \$123.19 per immovable registered on the assessment roll on which a immovable of any nature is located, except non-residential and 4 or more dwellings;
- \$245.05 per immovable with 4 or more residences and non-residential.

These rates cover expenses related to the public security service of the Sûreté du Québec.

SECTION 6 – LOCAL IMPROVEMENT

That for fiscal year 2026, a tax be imposed and levied on the immovables served by the local improvements mentioned in the regulations below, at a rate sufficient to provide for the capital and interest of the said regulations and according to their conditions:

Number and title of by-law	Capital	Interests
By-Law 005-2014 – Chemin de la Rive	\$18,200	\$5,800

ARTICLE 7 – WASTE COLLECTION PRICING

That for the fiscal year 2026, an amount be taxed and levied on all taxable immovables located in the territory of the Municipality of the Township of Low, to provide for the collection of residual materials from:

- \$312.32 per unit, is taxed on all immovables with 5 housing units or less and entered on the assessment roll in force.

- \$350 per unit, is taxed on all Category 1 Commercial Class immovables and entered on the assessment roll in force.
- \$850 per unit, is taxed on all Class 2 Commercial immovables and is entered on the assessment roll in force.
- \$1,050 per unit, is taxed on all Class 3 Commercial immovables and is entered on the assessment roll in force;
- \$1,850 per unit, is taxed on all Class 4 Commercial immovables and is entered on the assessment roll in force;
- \$1,950 per unit, is taxed on all Class 5 Commercial immovables and is entered on the assessment roll in force;
- \$2,600 per unit, is taxed on all Class 6 Commercial immovables and is entered on the assessment roll in force;
- \$3,025 per unit, is taxed on all immovables in class 7 Commercial immovables and immovables with 6 or more dwellings and is entered on the assessment roll in force;
- \$3,600 per unit, is taxed on all Class 8 Commercial immovables and is entered on the assessment roll in force;
- \$3,600 per unit, is taxed on all schools registered on the assessment roll in force.

#### SECTION 8 – WATER RATE

That, for fiscal year 2026, an amount be taxed and levied on all taxable immovables served by the aqueduct (Low, Venosta and Fieldville) in the territory of the Municipality of the Township of Low to provide drinking water:

- \$551 per unit, is taxed on all serviced residential immovables;
- \$425 per unit, is taxed on all farm immovables;
- \$764 per unit, is taxed on all non-residential immovables;
- \$1,200 per unit is taxed on immovables comprising a residence and a business;
- \$3,000 per unit, is taxed on arenas;
- \$525 per housing unit, is taxed on all immovables with 6 or more dwellings.

#### ARTICLE 9 – TRAILER RATE

That for fiscal year 2026, the following rates be charged on all trailers permanently installed on land:

- \$250 per trailer for waste collection;
- \$50 per trailer for septic sludge treatment;
- \$30 per trailer for annual fixed fees;
- \$10 per month per trailer up to a maximum of \$90 annually.

#### ARTICLE 10 – TERMS OF PAYMENT

Property taxes must be paid in one instalment.

However, where the amount of property taxes is equal to or greater than \$300, they may be paid, at the debtor's option, in one (1) single payment or in four (4) equal payments. The one-time payment or first payment of property taxes must be made no later than March 31<sup>st</sup>, 2026;

The second (2nd) payment must be made no later than June 2<sup>nd</sup>, 2026;

The third (3rd) payment must be made no later than August 4<sup>th</sup>, 2026;

The fourth (4th) payment must be made no later than October 6<sup>th</sup>, 2026.

The total amount for the year becomes payable as soon as the payment of one (1) coupon has not been made by the deadline indicated above.

#### ARTICLE 11 – INTEREST RATES ON ARREARS

Unpaid balances bear interest at the annual rate of fifteen percent (15%) from the time they become due.

A penalty of 0.5% of the principal unpaid per full month of delay, up to 5% per year, is added to the amount of taxes due.

A \$25 fee will apply for NSF cheques.

#### ARTICLE 12

The masculine is used in this Regulation without discrimination and includes the feminine.

SECTION 13 – COMING INTO FORCE

These Regulations will come into force in accordance with the Act.

---

Myrian Nadon  
Director General and  
Clerk-Treasurer

---

Patrick Beaudry  
Mayor

Notice of Motion:	January 28 <sup>th</sup> , 2026
Tabling of Proposed Regulations:	January 28 <sup>th</sup> , 2026
Adoption of the regulation:	February 2 <sup>th</sup> , 2026
Publication (display) of the regulation:	February 11 <sup>th</sup> , 2026
Coming into force of the regulation:	February 11 <sup>th</sup> , 2026

2026-02-023 TO ADOPT BY-LAW NO. 2026-002 - TO  
FIX THE PROPERTY TAX RATES AND  
TARIFF RATES FOR THE FISCAL YEAR  
AND THE CONDITIONS FOR THE  
COLLECTION AS WELL AS THE  
TAXATION FOR THE COLLECTION OF  
RESIDUAL MATERIALS FOR THE  
YEAR 2026

WHEREAS the draft by-law and notice of motion were presented at an extraordinary meeting of the Municipal Council held on January 28, 2026;

WHEREAS the draft by-law was tabled at an extraordinary meeting of the Municipal Council held on January 28, 2026.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY

PAR CES MOTIFS, ce Conseil :

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Adopts, on the approval of the Office of the Director General, By-law No. 2026-002 to repeal and replace By-law No. 2025-001 concerning the by-law to fix the property tax rates and tariff rates for the fiscal year and the conditions for the collection as well as the taxation for the collection of residual materials for the year 2026.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, requests a vote on the main resolution.

Voted FOR: Councillors Mrs. Fay McLaughlin, Mrs. Maureen McEvoy and Mr. Lee Angus and Mr. Ghyslain Robert.

Voted AGAINST: Councillors Mrs. Maureen Rice and Mr. Luc Thivierge.

FOR: 4  
AGAINST: 2

Adopted by the majority.

2026-02-024 TO RENEW TELEPHONE  
PACKAGE - LEGAL ADVISOR  
2026

2026-02-024 WHEREAS the Municipality of the Township of Low currently benefits from a package with the firm DHC Avocats for legal advice by telephone and e-mail;

WHEREAS the Municipality wishes to renew the contract;

WHEREAS the rate is \$500 "plus taxes" for the year 2026 for the telephone package, which is \$100 more than the year 2025.

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the Director General office, the renewal of the telephone package with the firm DHC Avocats, located at 800, rue du Square-Victoria, Suite 4500, Montréal, Qc, H3C 0B4, for the year 2026 at a cost of \$500 "plus taxes".
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

Note: Councillor Mrs. Maureen Rice and Mr. Ghyslain Robert declare their interest, at 7:32 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that they will abstain from voting since they are employees under the Fire Safety Department.

2026-02-025 TO AUTHORIZE SALARY  
ADJUSTMENTS – YEAR  
2026

WHEREAS the regulation bearing number 07-2018 relating to the treatment of municipal elected officials provides, in article 4, that the basic remuneration and the additional remuneration, as established in this regulation, will be indexed upwards for each fiscal year following the coming into force of this regulation, according to the Consumer Price Index published by Statistics Canada (Quebec region) for the 12-month period of the preceding year;

WHEREAS article 13 of the Employee Manual, which came into force on July 5, 2017, stipulates that an annual indexation to salary is applied from January 1 of each year, which generally follows the Price Index at consumption (CPI) of December 31 of each year, as decreed by Statistics Canada, but may be another amount established by the Municipal Council and that in the event that budgets do not allow it, the Employer could not offer indexing;

WHEREAS article 19.05 of the Policy on working conditions for employees of the Fire Safety department of the Municipality of the Township of Low provides for salary increases for which the Cost of Living Index in Quebec will serve as a guide;

WHEREAS the council members believe it appropriate to authorize a salary increases of 2.1 % for council members, employees of the Fire Safety department and employees in the office and public works sectors, all retroactively to January 1, 2026, all included in the 2026 budget forecast.

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.

2026-02-025

2. Authorizes an increase in salaries of 2.1% for council members, employees of the Fire Safety department and employees in the office and public works sectors, all retroactive to January 1, 2026.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously by the members present.

2026-02-026 TO BRIEFLY ADJOURN THE MEETING OF FEBRUARY 2, 2026 AT 7:33 P.M.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. Adjourn, the meeting of February 2, 2026, at 7:33 p.m., held in the Heritage Room, 4C, ch. d'Amour in the Municipality of the Township of Low.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

February 2, 2026 at 7: 33 p.m.

Continuation of the adjourned session

Under the Presidency of Mayor Patrick Beaudry:

ALSO PRESENT WERE: Councillors Mrs. Fay McLaughlin, Maureen Rice and Maureen McEvoy, and Mr. Luc Thivierge, Lee Angus and Mr. Ghyslain Robert.

ALSO PRESENT: Mrs. Myrian Nadon, director general and clerk-treasurer.

2026-02-027 TO CONTINUE THE ADJOURNED SESSION OF FEBRUARY 2, 2026

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY

FOR THESE REASONS, this Council:

1. Resumes, the meeting of February 2, 2026, at 7:46 p.m., held in the Heritage Room, 4C, ch. d'Amour in the Municipality of the Township of Low.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2026-02-028 TO MODIFY THE AGENDA FOR THE  
ORDINARY MEETING OF THE  
MUNICIPAL COUNCIL OF  
FEBRUARY 2, 2026

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN

2026-02-028 FOR THESE REASONS, this Council adopts the agenda as modified with the withdrawal of the following item:

5.1 To call for the cancellation of the federal government's firearms buyback program

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, requests a vote on the main resolution.

Voted FOR: Councillors Mrs. Fay McLaughlin, Maureen McEvoy and Mr. Lee Angus.

Voted AGAINST: Councillors Mrs. Maureen Rice, Mr. Luc Thivierge and Mr. Ghyslain Robert.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, wishes to register his vote. He votes FOR.

FOR: 4  
AGAINST: 3

Adopted by the majority of the members present.

#### PUBLIC SAFETY

--- TO CALL FOR THE CANCELLATION OF THE  
FEDERAL GOVERNMENT'S FIREARMS  
BUYBACK PROGRAM

"Withdrawn"

#### PUBLIC WORKS

2026-02-029 TO AUTHORIZE SIGNATURE –  
MUTUAL AGREEMENT –  
DRUMCO ENERGIE – YEAR 2026

WHEREAS that it is necessary to serviced the Kohler generator located at the Low water treatment station;

WHEREAS the Municipality of Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on December 2, 2024, Resolution No. 2024-192, for the purpose of adopting by-law No. 2024-006 to repeal and replace by-law No. 2023-005 concerning contract management;

WHEREAS the Municipality received one (1) bid from Superior Propane and it is deemed satisfactory for the Municipality and, pursuant to section 5.1.2 of Contract Management Bylaw No. 2024-006, contracts of less than \$25,000 may be awarded by mutual agreement.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Ratify, on the recommendation of the Office of the General Direction, the mutual contract between Drumcoe energie and the Municipality of the Township of Low for maintenance service for the Kohler generator located at the Low water treatment station, for a period of one (1) year from the date of signing of the contract, at an annual service fee of \$1,081.11 plus tax per year, with automatic renewal including an annual increase based on the Consumer Price Index (CPI).
3. Decrees an expenditure in the amount of \$1,081.11 plus taxes and authorizes the Office of the General Direction to make maintenance service payments as they become due, in accordance with the contractual agreement.

2026-02-029

4. Mention, that the funds for this purpose will be taken from the budgetary resources available for the years 2026 to 2028, in the budget item bearing the number 02-14301-526.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

#### ENVIRONMENTAL HYGIENE

2026-02-030 TO RENEW MEMBERSHIP – WATER PROTECTION GROUP OF THE GATINEAU VALLEY

WHEREAS the Water protection group of the Gatineau Valley protects and enhances water bodies, watercourses and groundwater within the territory of the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, including the municipality of the Township of Low, in order to contribute to the economic prosperity and quality of life of all citizens;

WHEREAS the protection of lakes and rivers must be part of long-term strategies for economic development and environmental protection.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the Direction General Office, to renew the membership of the Water protection group of the Gatineau Valley located at 1387, route Principale, Aumond, Québec, J0W 1W0 for the year 2025 at a cost of \$300..
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
4. The funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-701-90-970.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous

Adopted unanimously.

#### URBAN PLANNING

N/A

#### RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATION

2026-02-031 TO SUPPORTING THE TOWN OF MANIWAKI – REQUEST TO THE QUEBEC MINISTRY OF TRANSPORT AND SUSTAINABLE MOBILITY – MAJOR WORK ON ROUTE 105 AND THE RIVIÈRE DU DÉSERT BRIDGE

2026-02-031 WHEREAS the deplorable condition and significant deficiencies observed on Route 105 along its entire length, affecting the safety, flow, and reliability of the region's road network;

WHEREAS the lack of a functional and efficient connection between Route 105 and Highway 5, particularly at La Pêche, causing major traffic, safety, and economic development issues for the entire Gatineau Valley;

WHEREAS the high volume of congestion within the Town of Maniwaki is exacerbated by the narrowness of the current infrastructure and the increase in traffic;

WHEREAS the strategic importance of Route 105 as a regional, economic, tourist, and safety transportation corridor between Maniwaki and Gatineau.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the Town of Maniwaki in its efforts to request that the Quebec Ministry of Transport and Sustainable Mobility (MTQ) undertake the following actions as soon as possible:
  - Widening the Rivière Désert bridge to create a four-lane structure, including a sidewalk on each side, to ensure pedestrian safety and improve traffic flow.
  - Widening Route 105 to four lanes within the urban area of Maniwaki, from the southern entrance to the northern entrance of the municipality, in order to reduce chronic congestion and improve local and regional traffic flow.
  - Complete rehabilitation of Route 105 between Maniwaki and Gatineau, including structural repairs, straightening of curves, widening, addition of passing lanes, improvement of shoulders, and measures to enhance safety throughout the corridor.
  - Urgent completion of the connection between Route 105 and Highway 5 at La Pêche to ensure a safe, efficient, and consistent link between the regional and highway networks and to open up Maniwaki and the entire Gatineau Valley to economic development.
3. Transmits a copy of this resolution to the Town of Maniwaki.
2. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2026-02-032 TO REQUEST TO THE QUEBEC  
MINISTRY OF TRANSPORT AND  
SUSTAINABLE MOBILITY – MAJOR  
WORK ON ROUTE 105 FROM  
PLUNKETT ROAD TO MONTAGUE  
ROAD

WHEREAS the deplorable condition and significant deficiencies observed on Route 105 along its entire length, particularly between Plunkett Road and Montague Road, affecting the safety, flow, and reliability of the region's road network;

WHEREAS the section of Route 105 located within the municipality of the Township of Low carries an ever-increasing volume of traffic because it is the primary link for access to the southern part of the Gatineau Valley.

WHEREAS the strategic importance of Route 105 as a regional, economic, tourist, and safety transportation corridor between Low and Gatineau;

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE

2026-02-032 FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Requests that the Quebec Ministry of Transport and Sustainable Mobility (MTQ) undertake, as soon as possible, the necessary work to repair Route 105 between Plunkett Road and Montague Road, including structural repairs and repaving of the roadway.
3. Transmits a copy of this resolution to the Quebec Ministry of Transport and Sustainable Mobility (MTQ), to member of parliament Mr. Robert Bussière and surrounding municipalities, as well as the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau for their support.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2026-02-033 TO PROCLAIM MARCH 13,  
2026 – NATIONAL POSITIVE  
MENTAL HEALTH  
PROMOTION DAY

WHEREAS on March 31, 2022, the elected officials of the National Assembly voted unanimously in favor of recognizing March 13 as the National Day for the Promotion of Positive Mental Health;

WHEREAS the Mouvement Santé Mentale Québec and its member organizations are launching their annual campaign to promote mental health on this day under the theme “One step, one gesture, one movement... Together for good mental health!”;

WHEREAS as part of this Campaign, numerous tools promoting the strengthening of the mental health of the population are offered throughout the year;

WHEREAS the promotion of positive mental health aims to increase and maintain the individual and collective well-being of the population and to promote resilience;

WHEREAS it has been shown that municipalities can play a leading role in promoting the positive mental health of their fellow citizens.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. MAUREEN MCEVOY

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Proclaims March 13 as the national day for the promotion of positive mental health and invites citizens as well as all organizations and institutions in the Municipality of the Township of Low to publicize the tools of the annual mental health promotion campaign under the theme “One step, one gesture, one movement... Together for good mental health!”.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2026-02-034 TO ADOPT A MOTION FOR  
INTELLECTUAL FREEDOM IN  
PUBLIC LIBRARIES

WHEREAS The UNESCO Public Library Manifesto states that the public library is a local information center;

WHEREAS the Public Library offers its users a wide range of knowledge and information;

WHEREAS the Public Library offers works and documents reflecting different points of view, which in turn reflect the moment in history to which they belong;

WHEREAS the public library is an essential component of knowledge-based societies, constantly adapting to new means of communication in order to fulfill its mission of providing universal access to information and encouraging its appropriation by all;

WHEREAS the Public Library offers the public an accessible space for the production of knowledge, the sharing and exchange of information and culture, and the promotion of civic engagement;

WHEREAS the library is a collective asset and a place where a relationship with knowledge is developed through exploration, exchange, knowledge, culture and enrichment;

WHEREAS by providing the place, resources and staff to support them, the library enables all individuals, throughout their lives and whatever their age, social status or background, to learn and fulfill their needs for knowledge, information and development, and that the library is at the heart of people's lives;

WHEREAS whether public, professional or educational, the library plays a fundamental role in its community, acting as a driving force for social, economic and cultural development. It's that door that's always open and accessible to the world;

WHEREAS as proclaimed by UNESCO and the Table permanente de concertation des bibliothèques québécoises in the Déclaration des bibliothèques québécoises, the library's raison d'être is to ensure "free and unlimited access to knowledge, thought, culture and information", notably through free access;

WHEREAS the same UNESCO Manifesto declares that collections and services must not be subject to any form of ideological, political or religious censorship, nor to any commercial pressure;

WHEREAS a number of situations around the world give cause to fear for the fundamental role of libraries in disseminating diverse content while respecting intellectual freedom and freedom of expression.

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE  
FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Adopts, on the recommendation of the Library coordinator and the approval of the Director General Office, the motion that the municipal library guarantees access to knowledge and culture for the population, the Municipality of the Township of Low officially recognizes these elements:
  - a) Public libraries as places that reflect a diversity of viewpoints;
  - b) The expertise of public library staff in managing the selection and distribution of collections;
  - c) The need to support public library staff in their choice of works for their collections, and not to give in to the pressure of censorship and withdrawal requests that could target these institutions.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

2026-02-034 Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2026-02-035 TO SUBMIT A REQUEST FOR FINANCIAL ASSISTANCE TO THE MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU WITHIN THE FRAMEWORK OF THEIR FINANCING POLICY - EVENTS AND FESTIVALS - FONDS ÉVÉNEMENTIEL - TO APPOINT MRS. MYRIAN NADON, DIRECTOR GENERAL AND CLERK-TREASURER AS PERSON IN CHARGE

WHEREAS la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau has developed a Funding Policy - Events and Festivals to mobilize the community around an event and maximize the economic spin-offs of events and festivals;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low will organize Canada Day on July 1, 2026, in Low for all residents of Low and the surrounding area.

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT

FOR THESE REASONS, this Council :

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes the request for financial assistance to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau under the Politique de financement - Événements et festivals for the organization of Canada Day 2026 in the Municipality of the township of Low.
3. Mandates, upon approval of the Director General Office, Mrs. Myrian Nadon, director general and clerk-treasurer, to produce and submit a request for financial assistance to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, and this, within the framework of the program of the Financing Policy - Events and Festivals.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect present resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

CORRESPONDENCE, DOCUMENTS AND INFORMATION

N/A

--- SECOND QUESTION PERIOD

The question period begins at 7:57 p.m. and ends at 8:21 p.m.

2026-02-036 TO ACCEPT THE CLOSING OF THE SESSION

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY

FOR THESE REASONS, this meeting is adjourned at 8:22 p.m.

Adopted.

\_\_\_\_\_  
Myrian Nadon  
Director General and Clerk-Treasurer

\_\_\_\_\_  
Patrick Beaudry  
Mayor

